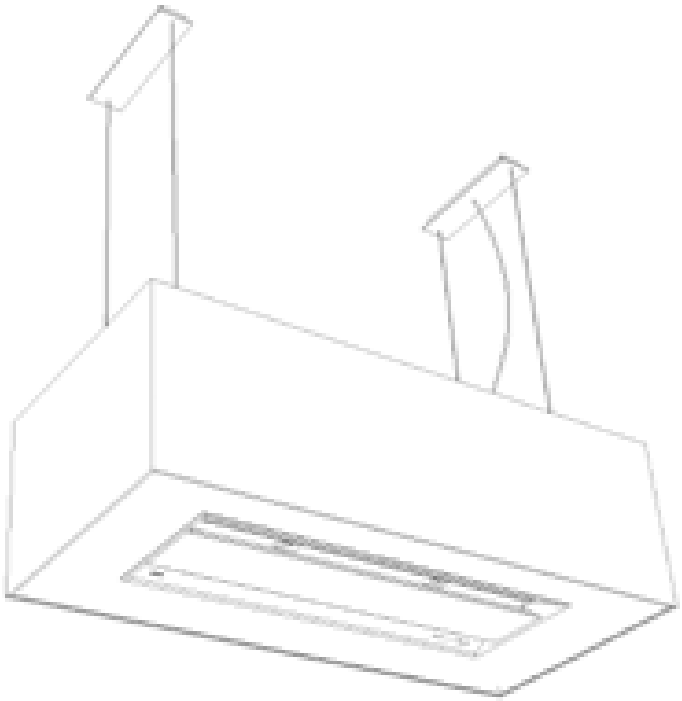


ZEN 7505- 7507

Manual de instrucciones

NOVY®

Instrucciones de instalación y montaje

INFORMACIÓN GENERAL

• Por favor lea atentamente estas instrucciones.
Contienen la información necesaria sobre la instalación, funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

• Esta campana es sólo para uso doméstico.

• Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional cualificado. Los daños causados por una instalación defectuosa o poco profesional, exime al fabricante de cualquier tipo de responsabilidad.

• Compruebe el estado de la campana y el material de instalación antes de instalar el producto. Retire con cuidado la campana del embalaje. Tenga cuidado de no utilizar cuchillos afilados para abrir la caja.

• Lea atentamente las instrucciones para informar correctamente a futuros usuarios.

• Encárguese de la eliminación de los embalajes y del transporte del viejo aparato.
Su nuevo aparato fue enviado en un embalaje protector. Todos los materiales utilizados en este embalaje son ambientalmente seguros y reciclables. Por favor, ayúdenos a deshacerse de los embalajes de una manera respetuosa con el medio ambiente.

Electrodomésticos viejos no son basura inservible. Materias primas valiosas puede ser recuperadas gracias al reciclado de viejos electrodomésticos. Este aparato es identificado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Por favor, consulte con su distribuidor o a las autoridades locales acerca de las disposiciones vigentes.

• Problema técnico
En caso de problemas técnicos por favor comuníquese con Novy Servicio Técnico:
Para Bélgica: Tel:. 056/36.51.02
Para Francia: Tel:. 03.20.94.06.62
Para Alemania: Tel:. 0511.54.20.771

Para España: 0034 938.700.895
Para todos los demás países: su instalador local o Novy Bélgica: +32 (0) 56/36.51.02
Por favor necesitaremos el número de modelo de su campana. El número de modelo se encuentra grabado en la placa detrás del filtro. Usted puede anotar el número aquí: ……

• Para cualquier consulta o pregunta a las que este manual no responda, por favor contacte con nuestro servicio al cliente:
Por Bélgica: Tel:. 056/36.51.01
Para Francia: Tel:. 03.20.94.06.62
Para Alemania: Tel:. 0511.54.20.771
Para España: 0034 938.700.895
Para todos los demás países: su instalador local o Novy Bélgica: +32 (0) 56/36.51.02

Uso

NOTA: Estas instrucciones se aplican a varios modelos de aparato, es posible que algunas características concretas que se describen en este manual, no se apliquen a su aparato.

Siempre que utilice la campana será necesaria una entrada de aire primario. La apertura de una puerta o ventana, o la instalación de una rejilla de ventilación cerca de la campana, asegura una buena calidad de aspiración de aire.
Un flujo de aire insuficiente reduce de manera muy importante la eficacia de extracción de la campana.

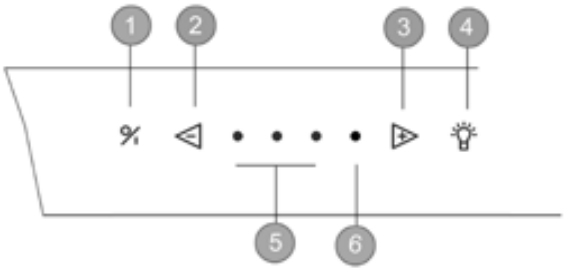
La falta de una entrada de aire primario en la cocina puede causar reflujo de los conductos del aire tales como chimeneas o aparatos de combustión.
Al utilizar una campana de cocina y aparatos que utilizan energía distinta de la eléctrica en el mismo espacio, la presión en el ambiente no podrá superar los 4 Pa (= 0.04mBar).

Seguridad
• Freír debajo de la campana sólo se permite bajo supervisión constante.
• Bajo ninguna circunstancia es permitido flamear debajo de la campana.
• En caso de incendio, apagar siempre la campana.

• Nunca extinguir/apagar grasa o aceite ardiendo con agua. Cubra la olla con una tapa o una manta ignifuga.

Consejos
Para una máxima eficiencia por favor, siga estos consejos:
• Cuando cocine asegúrese que los recipientes de cocción estén colocados correctamente bajo la superficie de la campana.
• Activar la campana unos minutos antes de empezar a cocinar.
• Apague la campana 10 minutos después de la cocción (utilice la función Parada diferida).
• Evite corrientes de aire bajo la superficie de la campana.
• Cuando se utiliza una placa de inducción: adaptar la intensidad de ambos aparatos, placa de inducción y campana al nivel más bajo posible, a fin de evitar la creación excesiva de vapores húmedos.

Funcionamiento



① interruptor de on/ off
② disminuir los niveles de velocidad
⑤ y ⑥ LED indicador de nivel de velocidad
③ aumentar los niveles de velocidad
④ iluminación

Interruptor ON – OFF
Para poner en marcha el motor pulsar el botón ①.
La campana siempre se reanudará en el último nivel en la que se apagó por última vez.

Parada diferida: Apague con 10 minutos de retraso
Pulse el botón ① una vez. El primer LED parpadea en verde, el otro LED permanecer encendida de acuerdo al nivel de uso. Después de 10 minutos el motor y la iluminación se apagan automáticamente.

Apagar la campana sin P. diferida:
Pulse el botón ① dos veces.

Niveles de intensidad
Para disminuir los niveles de velocidad presione botón ②. Para aumentar los niveles de velocidad presionar el botón ③.
Tres LED's verdes ⑤, indican el nivel de 1 a 3, un LED rojo ⑥ indica el nivel "INTENSIVO".

"INTENSIVO " sólo se utilizará en caso de formación excesiva de humo, vapores u olores. Teniendo en cuenta el gran volumen de aire que se extrae de la habitación en este nivel, su uso debe ser limitado.

"INTENSIVO " regresa automáticamente al nivel 3 después de 20 minutos de uso.

Iluminación

Para encender la luz de ambiente de la campana, presionar durante 3seg el botón ①.

Para activar las luces presione el botón ④. Las luces se encenderán a plena potencia.
La iluminación puede ser activada de forma independiente al funcionamiento del motor.

La campana se parará automáticamente en caso de sobrecalentamiento del motor. El motor estará listo para su uso cuando se haya enfriado lo suficiente.

Auto-Stop
La campana se parará automáticamente por seguridad después de 3h de uso (siempre que no haya manipulado velocidades en este periodo).
Solo se parará el motor, la luz de cocción y la luz de ambiente segurán encendidas hasta que usted decida apagarlas.

Programación del control remoto

- Determinar el código del mando:

  Presionar simultáneamente en el mando las teclas ⏻ on/off + ✳ luz. La luz del mando parpadea hasta encontrar el código que usa la campana. (Hay 10 opciones de códigos en total) (figura 1).

- Cambiar el código:

  a. Presione simultáneamente en el mando las teclas on/off + luz durante 3 segundos hasta que la luz del mando parpadee. Repetir este paso hasta conseguir el código adecuado. (Hay 10 opciones de códigos en total) (figura 1).

  b. Presione simultáneamente on/off + luz en la campana, hasta que el 2ª LED verde parpadee (figura 2).

  c. Presione en el mando la tecla luz dentro de los 10 segundos para confirmar el cambio. La campana y el mando están ahora conectadas para trabajar (figure 3).

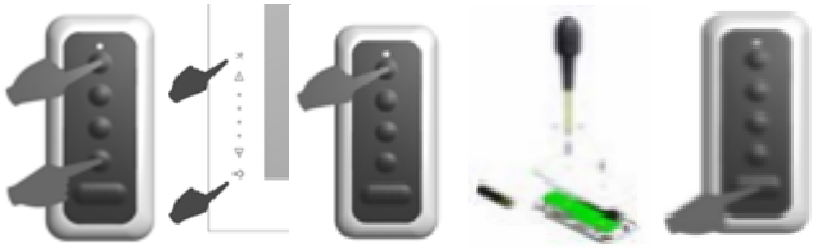
- Cambio de pilas:

Para cambiar la batería del mando, retire los tornillos de la tapa de plástico, retire la batería antigua y sustitúyala por la nueva. (figura 4) Preste atención a la polaridad que le indicará el alojamiento de la batería.

Las batería deben desecharse el centro adecuado, por favor no las tire al contenedor habitual.

Tecla NOVY

Usted puede poner en marcha la luz de ambiente de la campana (ZEN) usando la tecla NOVY de su mando a distancia. (figura 5)



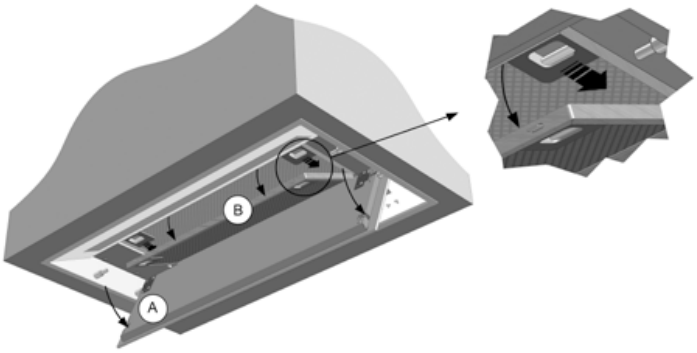
Mantenimiento

Mantenimiento del filtro anti-grasa
La campana contiene un filtro de metal que se deberá limpiar al menos dos veces al mes.

Indicador luminoso de limpieza de filtros anti-grasa
Después de 20 horas de cocción, los 4 LEDs (e verdes + 1 rojo) comenzarán a parpadear continuamente durante 5 minutos, esto indica que el filtro anti-grasa se tiene que limpiar.
Una vez limpio e instalado de nuevo, tiene que reprogramar de nuevo la campana, para ello presione el botón **“-“** durante 5 segundos.

Para un funcionamiento óptimo, le aconsejamos que limpie el filtro al menos dos veces al mes.

El acceso al filtro
Sujete el lado derecho e izquierdo del plafón abatible (a) y tire hacia abajo de forma simultánea.
Quite el filtro (b) tomando el asimiento de su gancho y tirando hacia abajo.



Limpieza del filtro:
• en el lavavajillas
• a mano: en una solución de agua caliente y un lavavajillas líquido neutro. Enjuagar y dejar secar por completo.
¡Importante! Las instrucciones anteriores se deben respetar y seguir. De lo contrario puede ocurrir que se origine un incendio.

Mantenimiento del filtro de recirculación Monoblock

Utilice exclusivamente el filtro Monoblock original de Novy ref. 7300.055.
Después de 200h de uso el filitro requiere ser reactivado. Para hacer esto, ponga el filtro Monoblock en el horno durante 1hora a 120º C. EL filtro de puede regenerar hasta 12 veces. La campana puede programarse ya que se enciende una señal después de 200h de uso. El filtro Monoblock se instala detrás del filtro antigrasa de aluminio.

Programación del indicador de saturación del filtro Monoblock

(Atención! La campana solo se puede programar cuando está completamente parada)
Presione simultáneamente **+** y **–** durante 5seg (el led rojo parpadeará durante 5 veces), o automáticamente después de presionar 10 veces el botón On/Off **0/I**.

Desprogramar el indicador de saturación de filtro Monoblock
Presione simultáneamente **+** y **–** durante 5seg (el 3er led verde parpadeará durante 5 veces).

Mantenimiento de la campana

Por favor permita que las luces se enfríen lo suficiente antes de proceder la limpieza de la campana.

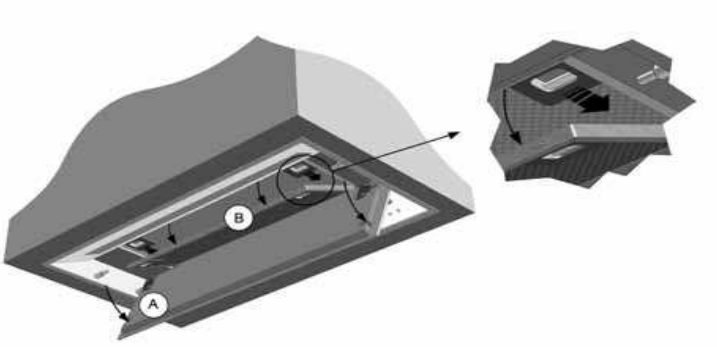
Utilice un paño suave y húmedo y un detergente suave para limpiar la campana.

Nunca utilice detergentes agresivos/abrasivos o estropajos.
Blanqueador de cloro puede dañar el acero inoxidable.
Las superficies de acero inoxidable se pueden tratar con el limpiador de acero Novy (906.060) después de la limpieza.

El acceso al filtro

El filtro se accede por la de apertura de acero inoxidable de la parte inferior.

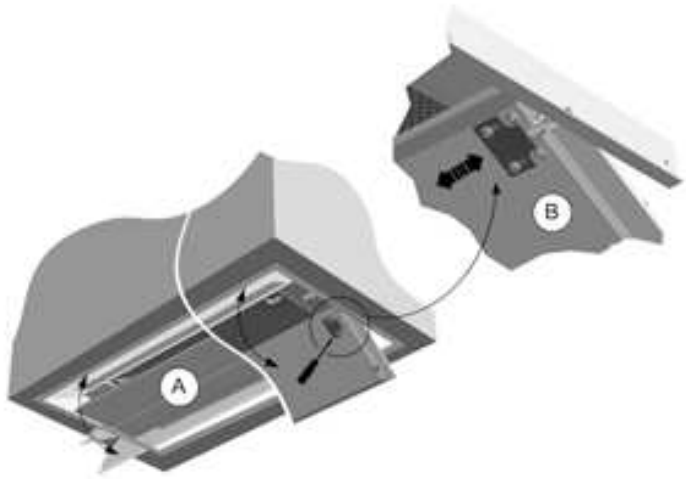
- Para abrir: tirar de la tapa perimetral (A) firmemente en ambos lados.
- Para quitar el filtro (B), tire de los alojamientos a la vez.



Limpieza del filtro:
• en el lavavajillas
• a mano: en una solución de agua caliente y un lavavajillas líquido neutro. Enjuagar y dejar secar por completo.
¡Importante! Las instrucciones anteriores se deben respetar y seguir. De lo contrario puede ocurrir que se origine un incendio.

Sustitución de PL

Antes de realizar cualquier trabajo, desconectar la campana de la red y permita que las lámparas se enfríen.

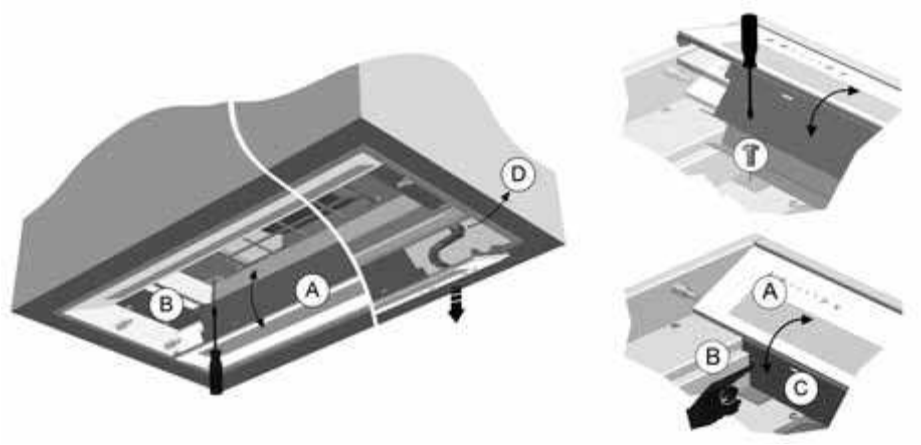


Abra / extraiga la tapa central
Por favor permita que las luces halógenas se enfríen lo suficiente antes de tocarlas. Cubrir y proteger superficies delicadas debajo de la campana (principalmente placa de cocción) al cambiar las lámparas.

• Abra la tapa central mediante un ligera presión
• Para eliminar completamente la tapa central es necesario para quitar las placas de sujeción, esto se hace aflojando ligeramente los tornillos.
• Cuando el montaje de la tapa central se ha hecho Recuerde volver a colocar las placas y sujetar al deslizar el pasador!

Quitar los filtros de grasa
• Quita el filtro para tener acceso al tornillo de sujeción del soporte de vidrio.

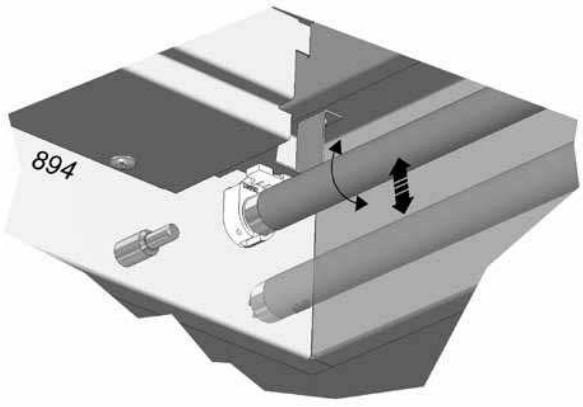
Quitar el soporte de vidrio

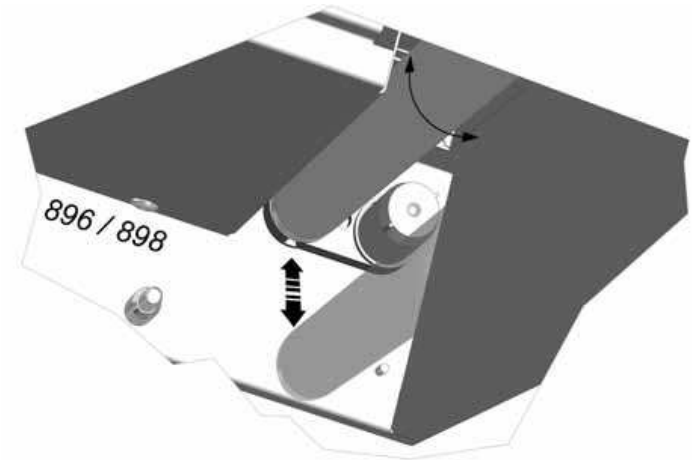


Para quitar el soporte de cristal (A)
- primero debe aflojar los tornillos de los terminales.
- Desconecte entonces el soporte (A) por encima del soporte filtro (B).

Tenga cuidado, el soporte de vidrio está cerca del comando, abra con mucho cuidado para proteger el cable.

Sustitución de iluminación

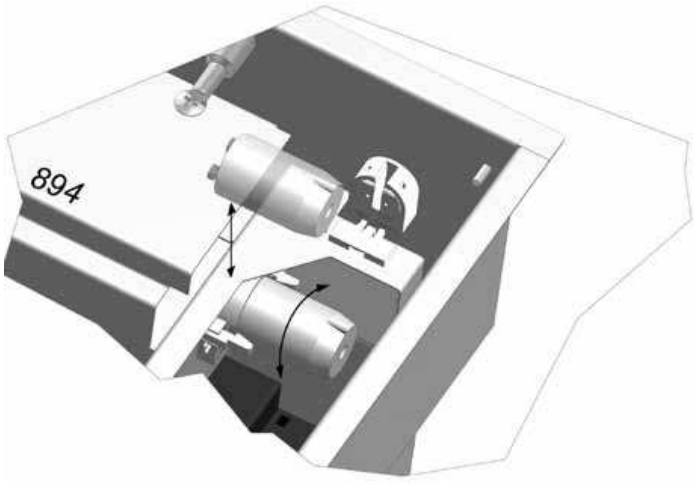


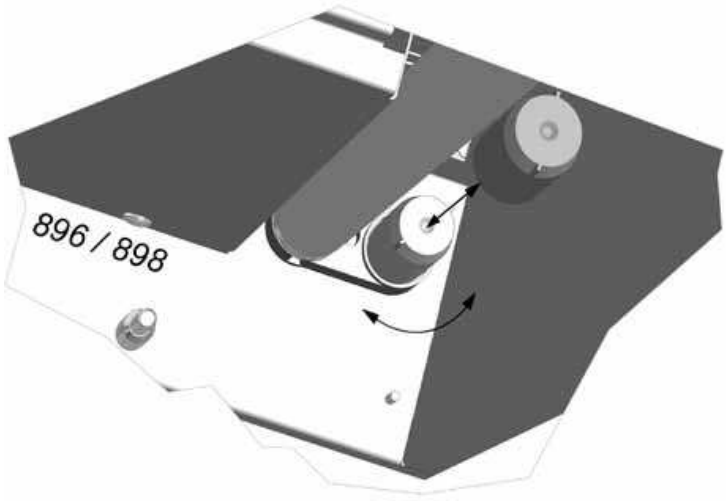


• Gire el PL un cuarto una vuelta para el desmontarla de su soporte.
• Coloque la nueva lámpara en el soporte y vuelva a dar un cuarto de vuelta hasta que oiga un "clic".

Modelo	7505
Ref. Novy	894.025
Ref. Lámpara	T5 L13W/840

Sustitución del cebador





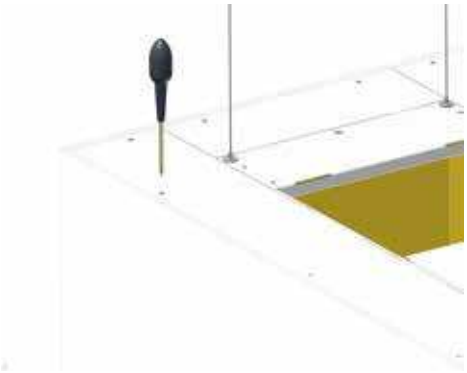
• Quite la lámpara PL dando un cuarto de vuelta para sacarlo del soporte.
• A continuación, gire el cebador un cuarto de vuelta para remplazarlo.
• Coloque el nuevo cebador en la base y dele un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
• El cebador está colocado correctamente cuando se oye un "clic".
• Coloque la lámpara de repuesto en su alojamiento y gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda. La lámpara se ha instalado correctamente cuando se oye un "clic".
• 894 - 896-898 tiene dos unidades: OSRAM St 111/Referencia Novy 804-016

Volver a la posición inicial
• Enrosque el conjunto a la posición inicial.
• ¡Importante! Cuando la placa de vidrio (A) está montada, debe ser empujado al frente del soporte del filtro (B).
• Montar el filtro de grasa.
• Vuelva a colocar la carcasa
Monte la tapa y no se olvide de poner los nervios en su sitio y apriete.
• "Touch" está de nuevo listo para su uso.

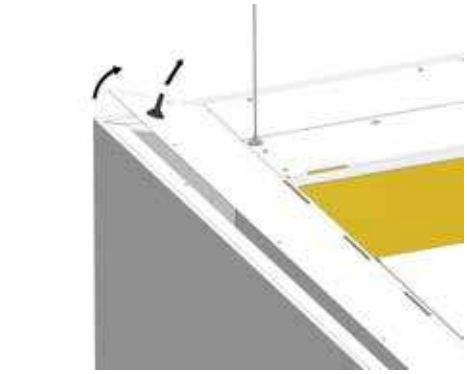
Kit de limpieza
• Tenga cuidado de no poner cristales en el lavavajillas o no los sumerja en agua.
• Para limpiar el cristal el con la botonera, limpiar con un paño seco.

Lámparas de ambiente

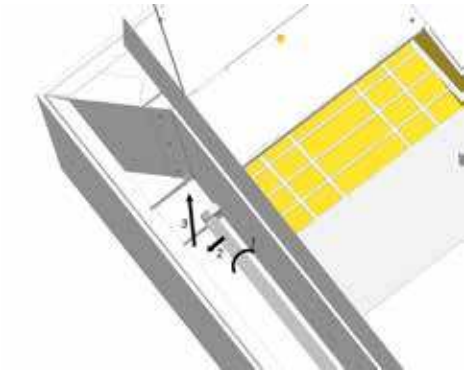
Retire los tornillos de la parte superior de la estructura.



Utilice la ventosa para retirar el recubrimiento



Gire el fluorescente un cuarto hasta que consiga sacar el flurescente



La luz de ambiente se compone de 2 mini fluorescentes de 8W

(ref. recambio 7500034) y 2 fluorescentes T5 de 21W (ref. recambio 7500035).

Dimensiones

7505-7507